

*I can paint fake Picassos just as well as anybody*

Picasso

Exposition

# LES FALSIFICATIONS



# FORGERIES

Exhibition

## Catalogue



1900 Rue le Ber - H3K 2A4

01

## Nouella Grimes

*Original work: Last Supper (1495-97); Leonardo da Vinci*

**2022; colour/pencil; 8" x 11"**

*Original work: Mona Lisa, detail (1503-7); Leonardo da Vinci*

**2022; colour/pencil; 8" x 11"**

Last Supper (1495-97); Leonardo da Vinci

As a child raised in Catholicism, any painting of the Last Supper scared the daylights out of me because I knew what was coming. As an adult and, dare I say artist, I have faced that fear with my version of the Last Supper. Some of the disciples are missing in my forgery.

Mona Lisa, detail (1503-7); Leonardo da Vinci

Mona, Mona, Mona! Everyone keeps looking at her face and wondering is she smiling, is she not? What's the big deal? Mona's hands were a big deal to me. Soft and smooth with those long, dainty fingers. I discovered her hands were propped on a book! Who knew!?

-----

La Cène (1495-97) ; Léonard de Vinci

Comme enfant élevé dans le catholicisme, toute peinture de la Cène me donnait la peur de ma vie car je savais ce qui allait se passer après. En tant qu'adulte et, si j'ose dire, en tant qu'artiste, j'ai affronté cette peur avec ma version de la Cène. Certains des disciples manquent dans ma contrefaçon.

Mona Lisa, détail (1503-7) ; Leonardo da Vinci

Mona, Mona, Mona ! Tout le monde regarde son visage et se demande si elle sourit ou non. Quel est la grande affaire? Les mains de la Mona Lisa étaient une grande affaire pour moi...des mains douces et lisses avec des longs doigts délicats. J'ai découvert que ses mains étaient posées sur un livre ! Qui l'aurait cru ?

02

Raymond  
Biesinger

*"The Bulldog Café" (2022)*

Open-edition digital large-format print, 24" x 36"  
Unframed copies of it are priced at \$80 plus tax

I've explored all flavours of architecture and signage as an artist, and currently nothing is as exciting to me as the very illustrative and fun "novelty," "programmatically" or "memetic" architecture of the American west coast in the mid-20th century. The Bulldog Diner was a plaster-and-chickenwire café that stood at 1153 West Washington Blvd. in Los Angeles from 1928 to 1966, and it is my absolute favourite of the genre.

En tant qu'artiste, j'ai exploré toutes les facettes de l'architecture et de la signalétique, mais actuellement, rien ne me passionne autant que l'architecture "fantaisie", "programmatically" ou "mémétique", très illustrative et amusante, de la côte ouest américaine au milieu du XXe siècle. Le Bulldog Diner était un café en plâtre et fil de poulet qui s'est tenu au 1153 West Washington Blvd. à Los Angeles de 1928 à 1966, et c'est de loin mon préféré du genre.

03

Ben  
Waring

*Visit to Ocean Park #1* in the style of Richard Diebenkorn, Ocean Park Series ...

Version 2022, mixed media, 24" x 18"  
(originals 7'x5' approx.)  
\$200

« *Célébration de l'été indien* » in the style of Léon Bellefleur, various

Version 2022, acrylic, 24"x 18"  
\$200 framed.

"Visit to Ocean Park #1" was inspired after reading a book on "Abstract Expressionism". The artist who is the inspiration for this work, not a copy, is Richard Diebenkorn and his "Ocean Park series ...." He did many in this colour palette, usually very large, late 1950's. They were views from his studio window in Ocean Park, a suburb of Los Angeles.

« Célébration de l'été indien » was inspired by paintings by Léon Bellefleur, a Quebec artist, done in 1950's and 60's. I found some of his work by browsing on internet. Several of those actual originals I saw recently for sale at the Cosner Gallery, Sherbrooke Street.

---

"Visit to Ocean Park #1" a été inspiré par la lecture d'un livre sur "l'expressionnisme abstrait". L'artiste qui a inspiré cette œuvre, qui n'est pas une copie, est Richard Diebenkorn et sa "série Ocean Park ....". Il a fait beaucoup d'œuvres dans cette palette de couleurs, généralement de très grande taille, à la fin des années 1950. Il s'agissait de vues de la fenêtre de son studio à Ocean Park, une banlieue de Los Angeles.

« Célébration de l'été indien » a été inspiré par les peintures de Léon Bellefleur, un artiste québécois, réalisées dans les années 50 et 60. J'ai trouvé certaines de ses œuvres en naviguant sur Internet. J'ai vu récemment plusieurs de ces originaux en vente à la galerie Cosner, rue Sherbrooke.

04

Judith  
Gay

*Original: Amedeo Modigliani Titre : portrait de Jeanne Hébuterr chandail jaune), 1918*

**Toile montée, 60.5 x 45.5cm / Acrylique, 2010  
400 \$**

Au départ, un exercice d'observation lors d'un cours d'initiation à l'acrylique, une corvée. Ensuite, un vrai plaisir à essayer de reproduire l'œuvre choisie.

Finalement, un acte d'humilité face au maître.

---

First, an observation exercise in an initiation class to acrylic, a chore.

Secondly, a real pleasure in trying to understand the work of a master.

Finally, an act of humility.

05

Rebecca  
Cavanagh

*Original: Sunflowers by Vincent Van Gogh*  
12" x 12" - watercolor  
\$140

*Original: Seascape by Catherine Wells*  
8" x 10" - watercolor  
\$80

Van Gogh "Sunflower" Forgery In the early days of my path to becoming an artist (which started later in life for me), I was always drawn to drawing or painting flowers. There is something so simple but yet so complicated about a flower. The Van Gogh sunflower paintings are so vibrant and beautiful and the choice to recreate one of his paintings was the perfect challenge for me.

Catherine Wells "Seascape" Forgery Catherine, one of the founders of the PSC Art School, was my first contact with the art school and in many ways, with the art world. Her artwork, her teaching, her personality, and just the essence of her being, is something I look up to. When deciding what paintings to recreate for this exhibition, Catherine was the first artist I thought of.

---

Contrefaçon "Tournesol" de Van Gogh Au début de mon parcours d'artiste (qui a commencé plus tard dans ma vie), j'ai toujours été attirée par le dessin ou la peinture de fleurs. Il y a quelque chose de si simple et pourtant si compliqué dans une fleur. Les tournesols peints par Van Gogh sont si vibrants et si beaux que le choix de recréer l'une de ses peintures était le défi parfait pour moi.

Contrefaçon de "Seascape" de Catherine Wells Catherine, l'une des fondatrices de l'école d'art PSC, a été mon premier contact avec l'école d'art et, à bien des égards, avec le monde de l'art. Son œuvre, son enseignement, sa personnalité et l'essence même de son être sont autant d'éléments que j'admire. Lorsque j'ai décidé quelle peinture j'allais recréer pour cette exposition, Catherine a été la première artiste à laquelle j'ai pensé.

06

Louise  
Hallé

*Original : Cézanne / Still Life with Quince, Apples, and Pears. 1877*

**My version 2017 / Acrylic on canvas paper / 8" X 11"  
\$75**

*Original: Jean-Léon Gérôme / Orientalist school  
depiction of a man in turban, around 1887*

**My version 2017 / Acrylic on canvas paper / 8" X 11"  
\$75**

These paintings were done as part of an art class to explore different types of painting, still life and portrait. For the Cézanne, I played with the idea of incorporating words and felt more like I wanted to express a Nature vivante instead of a Nature morte.

-----

Ces peintures ont été réalisées dans le cadre d'un cours d'art pour explorer différents types de peinture, la nature morte et le portrait. Pour le Cézanne, j'ai joué avec l'idée d'incorporer des mots et j'ai eu l'impression de vouloir exprimer une Nature vivante plutôt qu'une Nature morte.

07

Catherine  
Gunn

*Mark Rothko's 1953 painting Rust Blue.*

**29 ½" x 40" - Oil on canvas  
\$225**

I was inspired by Mark Rothko's use of colour and the beautiful way he puts different blocks of intense colour together in one painting.

-----

J'ai été inspirée par l'utilisation de la couleur par Mark Rothko et par la manière magnifique dont il réunit différents blocs de couleur intense dans un même tableau.

08

**Karine  
Morisette**

*Original: Empty chair from Van Gogh*

**14" (h) x 12" (l) and 1" deep, 2008 acrylic  
\$375**

*After The Bath from Edgar Degas*

**14" (h) x 12" (l) and 1" deep, 2008 acrylic  
\$375**

After a traveling to the Van Gogh Museum in the Netherlands, I wanted to keep the atmosphere and souvenir of it. The empty chair feels as a welcoming space. Also, my grandfather built a similar chair and this is a symbolic souvenir of him.

The bath is one of my favorite because I enjoy this part of my routine so much and it deserves a special space in my life. This ritual is feminine and close to the earth. Edgar Degas is a French impressionist that is reveling the sensuality of woman and dancers.

---

Après un voyage au musée Van Gogh aux Pays-Bas, je voulais en garder l'atmosphère et le souvenir. La chaise vide est un espace accueillant. En outre, mon grand-père a construit une chaise similaire et c'est un souvenir symbolique de lui.

Le bain est l'un de mes préférés car j'aime beaucoup cette partie de ma routine et il mérite un espace spécial dans ma vie. Ce rituel est féminin et proche de la terre. Edgar Degas est un impressionniste français qui se délecte de la sensualité des femmes et des danseuses.

09

**Melissa  
Hurtubise**

*Original: Nicolas Party "Landscape".*

**Oil painting 24" x 30"  
\$500**

I discovered Nicolas Party from his last exhibition at the Montreal Museum of Fine Arts. His way of creating a bold and otherworldly new reality in his work is absolutely fascinating to me. When times are hard, I feel it's remarkable when artists offer an opportunity to escape for a moment.

J'ai découvert Nicolas Party lors de sa dernière exposition au Musée des Beaux-Arts de Montréal. Sa façon de créer une nouvelle réalité audacieuse et d'un autre monde dans ses œuvres me fascine beaucoup. Lorsque les temps sont durs, je trouve remarquable que les artistes offrent la possibilité de s'évader pour un moment.

10

## Deborah Arsenault

*Original: the works of polka dots (or infinity nets)*

Vinyl dots circles (35cm, 23cm and 17cm)

My fake is based on the work of the Japanese contemporary avant-garde artist, Yayoi Kusama. Impersonating Kusama during the vernissage, and applying red dots to the exterior of Bâtiment 7 is a reflection on her symbolic trademark polka dots, or "infinity nets". Kusama has been working with these repetitive shapes for eight decades, as signifiers of endless time and the absoluteness of space. As an artist of international acclaim, her current sold-out exhibition at the Phi Foundation has enabled Montrealers to experience her immersive work.

---

Mon faux est basé sur l'œuvre de l'artiste contemporaine d'avant-garde japonaise, Yayoi Kusama. Le fait de se faire passer pour Kusama lors du vernissage et d'appliquer des points rouges sur l'extérieur du Bâtiment 7 est une réflexion sur sa marque de fabrique symbolique, les pois, ou "filets de l'infini". Kusama travaille avec ces formes répétitives depuis huit décennies, comme autant de significants du temps infini et de l'absolu de l'espace. Artiste de renommée internationale, son exposition actuelle à la Fondation Phi, qui affiche complet, a permis aux Montréalais de découvrir son œuvre immersive.



11

Jaclyn  
Turner

*Van Gogh 'Sunflowers' and  
Andy Warhol Tomato Soup*

20" x 16"

Climate justice activists made global headlines this past October when they hurled tomato soup at Van Gogh's Sunflowers at London's National Gallery. Prompted by the act of civil disobedience, I imagined a world in which Andy Warhol time travels to 1888 to prank Vincent Van Gogh by swapping out his flower vase with his own infamous can of Campbell's tomato soup. Not to be outdone, Van Gogh visits 1962 to return the favour by screenprinting sunflowers on Warhol's signature piece.

-----

Des militantes et des militants pour la justice climatique ont fait les manchettes internationales en octobre après avoir jeté de la soupe à la tomate sur la toile Sunflowers de Van Gogh à la Galerie nationale de Londres. Ce geste de désobéissance civil m'a inspiré à imaginer un univers où Andy Warhol voyage dans le temps en 1888 pour piéger Vincent Van Gogh en remplaçant le vase par sa fameuse canne de soupe à la tomate. De surcroît, Van Gogh décide de visiter 1962 afin de lui retourner la faveur en ajoutant une sérigraphie d'un tournesol sur la pièce emblématique de Warhol.

12

Maggie  
Marshall

*Original: Christian Krohg, "Charles Lundh in conversation  
with Christian Krohg"*

2022, oil, (16" x 12") on canvas

**13****Catherine Wells***Hal Ross Perrigard "Dark Clouds" 1931***18" x 24"**

I chose this work because I love it, and felt it had a lot to teach me in terms of colour, composition and brushstroke. Also I wanted to "forge" a Canadian work from a period that I am very fond of and which reminds me of my childhood. Imagine my surprise when I found out that Perrigard was born and lived in Pointe-Saint-Charles on Bourgeois Street, the same street my grandfather lived on (and during the same years - they may have known each other!), and the street I lived on when we first moved to Pointe-Saint-Charles. And so this, of course, added to my attraction to the work.

J'ai choisi cette œuvre parce que je l'adore et que je pensais qu'elle avait beaucoup à m'apprendre en termes de couleur, de composition et de coup de pinceau. Je voulais aussi " forger " une œuvre canadienne d'une période que j'aime beaucoup et qui me rappelle mon enfance. Imaginez ma surprise lorsque j'ai découvert que Perrigard était né et vivait à Pointe-Saint-Charles, rue Bourgeois, la même rue où vivait mon grand-père (et pendant les mêmes années - ils se connaissaient peut-être !), et la rue où j'ai vécu lorsque nous avons déménagé à Pointe-Saint-Charles. Et donc, bien sûr, cela a ajouté à mon attrait pour l'œuvre.

**14****Nadia Kuehn***Giorgio Morandi "Natura Morta" 1956/58***12.5" x 17" framed**

I admire the works of Giorgio Morandi, especially his small landscapes of pots and cups. The meaning of the objects and the muted colors make me want to have a Morandi on my wall.

J'admire les œuvres de Giorgio Morandi, en particulier ses petits paysages de pots et de tasses. La signification des objets et les couleurs douces me donnent envie d'avoir un Morandi sur mon mur.

If you wish to purchase any artwork, please contact [info@pointestcharlesartschool.org](mailto:info@pointestcharlesartschool.org)  
Si vous souhaitez acheter l'une de ces œuvres, veuillez vous adresser à [info@pointestcharlesartschool.org](mailto:info@pointestcharlesartschool.org)

*It was only after I had been out of the art school that I actually copied a small Seurat, and I copied it in order to follow his thought, because if you do copy an artist, and you have a close feeling for him, in fact that you need to know more about his work, there is no better way than actually to copy, because you get very close indeed to how somebody thinks.*

Bridget Riley